

# EL PROBLEMA DE LOS CITRICOS EN EL MISMO AMBIENTE

Es decir, en el de crisis caótica. Mirando, y leyendo hacia atrás, podemos saber que en 1926 ya se sintió la llamada de la crisis, pese a que, en el momento, se vivía en un "período de indudable prosperidad". No es de ahora, pues, tan sólo esta situación por la que atraviesa el sector, si bien ahora está acentuada mucho más que antaño. Es ello lo que debe llevarnos a realizar un estudio exhaustivo y de claro concepto, al aire libre, no en despacho cerrado, que permita ver con nitidez. Declinamos esto porque una y otra vez parecemos hallar la solución en el arranque de arbolado. Si olvidamos que los demás países también cuentan, que ellos tienen no ya la dificultad de su ingreso en el Mercado Común, sino la imposibilidad de hacerlo, habremos de convenir en que, pese a todo, hay que ser cauto en las medidas que, muy técnicamente elaboradas por estudiosos contrastados, pueden inducirnos, tal vez, a error. También, ahora, dos ejemplos a la vista. El arroz, en grave crisis hasta hace escasamente un año, y buscando en la actualidad, hasta el punto de que su plantación es nuevamente rentable. Igualmente está sucediendo con el vino. ¿Qué crisis no habrán pasado estos dos sectores? Es por ello doblemente interesante subrayarlo para que no sea que llevados por la amargura de la actual situación, vayamos a caer en un error de visión de futuro. Con la notable diferencia de que los cítricos no son el arroz a la hora de tener que volver a plantar.

Acaso la cuestión descanse en realizar un estudio de posibilidades previamente. Sabemos que las posibilidades de asimilación o consumo de los mercados tradicionales son "x"; debemos añadir a ellas las del mercado interior, para lo cual habrá que establecer primero cuál es su consumo actual. A todo ello, debemos añadirle las posibilidades de trabajo de la industria, infrautilizadas en la hora presente en 100.000 toneladas en números redondos. Cuando hayamos establecido los números de todo ello podemos saber si nos sobran "estas o las otras y en qué cantidades". De otra parte, justo es consignar también que estamos ausentes en la práctica de unos mercados de posibilidades potenciales de importancia. Estamos hablando de los países del Este.

¿Es que puede pensarse en duda que puede llegar el momento en el que los intercambios comerciales con este grupo de países crezca? No significa toda esta exposición en absoluto la creencia de que no nos sobran toneladas. Tendríamos posiblemente precios de ensueño para todos si condenáramos el cincuenta

## ● EL ARROZ Y EL VINO HAN PASADO CRISIS MUY IMPORTANTES Y AHORA EMPIEZAN A RECUPERARSE

## ● Hay que hacer un estudio de nuestras posibilidades reales de mercado interior, industrialización y exportación para ver qué sobra y qué falta

por ciento de la cosecha... a condición de que Israel, Marruecos, Argelia, Túnez, El Líbano, Egipto, Chipre, Grecia, etc. hicieran lo mismo. Pero si somos nosotros solamente los que lo hacemos, hemos de tener presentes con absoluta claridad los problemas de porvenir que ello puede plantear.

### LAS COMUNAS

Todos sabemos las enormes dificultades con que lucha nuestra industria de transformación cítrica en el exterior. La calidad y rendimiento de las naranjas de Brasil, por ejemplo, con mayores grados Brix hace que la competencia en los precios se incline de su lado. Es decir, para obtener un litro de concentrado en España precisamos muchos más kilos que en Brasil, cuando en este país, además, la naranja resulta mucho más barata. A veces, cuando se conoce todo esto, se acuerda uno del chiste del "granerer" que por muy baratas que las hiciera, su competidor siempre le ganaba la mano, pues las robaba ya fabricadas.

¿Sería un despropósito que la Administración ayudase a la transformación de sanguinas y vernas, por ejemplo, en naranjas aptas para la industrialización? Téngase muy presente que aunque la técnica ha vencido las enormes dificultades de industrialización de la navel, subsisten los problemas en torno a la misma, entre otras razones, por su poco rendimiento en zumo.

El abanico varietal de nuestro país adolece de falta de frutas aptas para la industrialización, de pomelos y limones. Tres cultivos que acaso pudieran ayudar eficazmente a la superación de la actual crisis, sin traumas de arranque de arbolado que, por las causas citadas, puede ser necesario, como en los otros dos ejemplos.

## SE ESTUDIARA EN MADRID EL CONTROL DE NATALIDAD DE LOS PERROS Y LOS GATOS

El problema de las casas ruinosas ha ocupado la parte más atractiva del aburrido Pleno del Ayuntamiento de Madrid. El concejal del distrito del centro don Roberto Reyes, ha pedido al alcalde que tenga en cuenta la situación de muchas de esas familias que llevan generaciones habitando el mismo caserón y que de la mañana a la noche se ven en

la calle porque la casa está ruinosas y es demolido. El alcalde ha dicho que "no es un problema exclusivo de Madrid, sino de toda España, especialmente de las poblaciones viejas. ¿Cómo saber si esa ruina se podría haber evitado? Cuando alguien me ha preguntado, siendo director general de la Vivienda, si se podría salvar determinado caserón, siempre he dicho que si se había reconstruido la Catedral de Santiago, hacerlo con una casa de cuatro pisos era sencillísimo. El quid radica en saber si es rentable o no, económico... o no. Porque es un problema de política del suelo. Los inquilinos pagan unos alquileres del año catapúm y los dueños prefieren que se hunda la casa para así poder vender el solar. Porque habitualmente el alquiler más barato se paga en las zonas más antiguas, es decir, más céntricas y con mayor especulación de solares".

Conclusión: que se va a crear una comisión para tratar de este asunto de las casas ruinosas, que en Madrid alcanzan ya el número de 200, según datos dados por el propio alcalde. Otra comisión, ya constituida y que se reúne cada mes, es el Patronato local para la Protección de Animales y Plantas. Lo ha hecho hoy y según me cuenta el teniente alcalde que la ha presidido, el Sr. Del Moral, los perros madrileños pueden esperar un por venir más halagüeño. Hemos adoptado diferentes medidas para proteger a los perros guardianes de obras, y que una vez concluidas suelen ser abandonados y durante las mismas pocas son los que se preocupan de su mantenimiento. También está elaborando este Patronato una serie de sugerencias para que se tengan en cuenta en la redacción del reglamento que están preparando. Hemos hablado del control que se debe hacer en Madrid sobre la reproducción y venta de perros y gatos. Esta esterilización con vistas a un control de la natalidad perruna y gatuna "se realiza en todo el mundo y resulta evidente porque la reproducción sin tasa perjudica a los propios animales".

A. B.

# ANTES DE LEVANTAR EL ARBOLADO HAY QUE PENSARLO MUCHO

excepcionalmente buenas para la industrialización, no pueden ser absorbidas por la industria porque no llega a ellas la ayuda del FORPPA, cuando, sin duda alguna, están entrando en las industrias frutas con falta de zumo. Todo esto no es lo que un organismo estatal no puede anticipar, ni ver, ni prever por falta de agilidad. Sucede, al propio tiempo, que esas frutas enviadas al propio mercado están haciendo bajar el precio del resto de naranjas. Con lo cual, la espiral sigue hasta llegar de nuevo al campo. El estudio de que ahora se habla debe tener presentes estos problemas, y darles su enfoque.

### LA COMPETENCIA

Tratar de dar soluciones, que nadie ha dado hasta hoy, al problema que nos aqueja sin tener presentes, y bien, presentes, las circunstancias de la competencia, acaso sea darlas en el vacío. Ahí está el titular cuya fotografía acompañamos: "La situación de la cítricultura es objeto de gritos de alarma". Y esto referido a un país cuyos jornales son más económicos que los nuestros, cuyo arbolado es más joven que el nuestro, que tiene un organismo nacionalizado —ideal de algunos

de los que enjuician la situación de nuestros cítricos—, que vende al Este, a un buen precio con base en intercambios 200.000 toneladas de sus 700.000 de exportación.

الاتحاد والجمعية  
للإنتاج والتصدير  
للحمضيات  
79-11 : الهاتف  
(الطابوق)  
مركز : ب. ب. 44  
(جسمة قصر العرائش)  
بالتربط

## فواكه المغرب

ASSOCIATION DES PRODUCTEURS D'AGRUMES DU MAROC

MERCUR :  
AHMED MANSOUR NEJAI

Vendredi 1 février 1974  
Número 446

DIRECTION  
ADMINISTRATION  
ET PUBLICITE

41, Rue Mohamed Seddik  
B.P. 44  
MARRAKECH 1974  
M. Espagne  
C.C.P. MAROC N. 004  
(A.P.P.A.M.)

## LA SITUATION DE L'AGRUMICULTURE FAIT L'OBJET DE CRIS D'ALARME

"La situación de la cítricultura, objeto de gritos de alarma". Así dice el titular a toda página del periódico "Maroc-Fruits", editado en Marruecos por la Asociación de productores de cítricos.

A su lado, la noticia, sin confirmación oficial alguna, de la supresión de las oficinas del CITRUS BOARD de Israel en los países importadores, revela toda la profundidad de la crisis cítri-

cola. Y también de lo que pudiéramos llamar su "multinacionalismo". Es decir, crisis a todo evento en todas partes. Cuidado, y mucho, pues, en la fórmula de solución. Que el nerviosismo no nos haga daño ni turbe nuestra claridad de juicio. Y que su "politicización" no impida ver la realidad económico-social y humana de la cuestión. Las cosas al servicio de los hombres, no

los hombres al servicio del hombre de quienquiera que sea. Dejamos en nuestro anterior trabajo que debía sonar la hora de la naranja en el país. Se nos olvidó decir la hora de la solidaridad hacia la misma. Esto es, hacia lo que ella es, ha sido y puede ser en la marcha económica de este país nuestro.

LEOPOLDO ARRIBAS

# Con COCA-COLA y FANTA de litro, Cromos FHER de los Mundiales de Futbol/74... ¡GRATIS!



Ahora, COCA-COLA y FANTA de litro, con cromos... ¡LLEVELAS DE DOS EN DOS!



Puedes adquirir el álbum, a precio de oferta, en el mismo establecimiento en que venden las botellas de litro de COCA-COLA y FANTA



COCA-COLA Y FANTA SON EMBOTELLADAS CON AUTORIZACION DEL PROPIETARIO DE LAS MARCAS

LOTERIA NACIONAL 1974

## ESTE AÑO LOS MILLONES SE ANTICIPAN A LAS FLORES

2 de Marzo: sorteo especial de primavera

### primer premio 12.000.000

¡Suerte en primavera...!